



**SÉANCE ORDINAIRE DU MERCREDI 4 JUILLET 2018 À 19 H**  
**REGULAR MEETING OF WEDNESDAY JULY 4, 2018 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING**  
**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION PERIOD**  
**CONCERNING THE AGENDA**

1. **Lecture et adoption de l'ordre jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juin 2018 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held June 6, 2018*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers / Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 30 juin 2018 / *Financial statements ending June 30, 2018*
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte rendu des comités / Committee reports**
7. **Dépôt de rapports / Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Tabling of the Urban Planning and Environment Director's monthly report*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie / *Tabling of the Fire Safety Director's monthly report*
- 7.3 Dépôt du rapport de l'auditeur sur le coût net de la collecte sélective de matières recyclables / *Tabling of the auditor's report on the net cost of recyclable materials' selective collection*
8. **Affaires diverses / Miscellaneous Affairs**
- 8.1 Achat d'un croque-livres pour la salle Strong de Mille-Isles / *Purchase of a book-sharing box for Mille-Isles Strong Hall*
- 8.2 Demande de dérogation mineure : DM-2018-111 au 61, chemin Dainava / *Request for minor derogation : DM-2018-111 at 61, chemin Dainava*
- 8.3 Demande de dérogation mineure : DM-2018-112 au 15, montée du Pont-Bleu / *Request for minor derogation : DM-2018-112 at 15, montée du Pont-Bleu*
- 8.4 Demande de dérogation mineure : DM-2018-109 - lot 3 208 508 du cadastre du Québec / *Request for minor derogation : DM-2018-109 – lot 3 208 508 of the Quebec cadastre*
- 8.5 Dossier PIIA 2018-014 : Construction d'une habitation unifamiliale isolée - lot 3 208 508 du cadastre du Québec / *PIIA file 2018-014 : Construction of a detached single family dwelling – lot 3 208 508 of the Quebec cadastre*
- 8.6 Dossier PIIA 2018-015 : Construction d'une habitation unifamiliale isolée - lot 3 205 722 du cadastre du Québec / *PIIA file 2018-015 : Construction of a detached single family dwelling – lot 3 205 722 of the Quebec cadastre*
- 8.7 Dossier PIIA 2018-016 : Agrandissement d'une résidence de plus de 50 % de la superficie de plancher initiale au 63, chemin Cambria / *PIIA file 2018-016 : Expansion of a residence of more than 50% of the initial floor area at 63, chemin Cambria*



- 8.8 Dossier PIIA 2018-017 : Construction d'un garage non attenant au 3, chemin des Terrasses-Gagné / *PIIA file 2018-017 : Construction of a detached garage at 3, chemin des Terrasses-Gagné*
- 8.9 Approbation des ordres de changement 31, 33, 34 et 35 dans le cadre de la rénovation et de la mise aux normes de l'hôtel de ville et de la salle communautaire / *Approval of the modification orders number 31, 33, 34 and 35 as part of the renovation and upgrading of the town and the community hall*
- 8.10 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels – dossier madame Marie Yannick Boyer / *Contribution request for parks, playgrounds and natural areas – File Mrs. Marie Yannick Boyer*
- 8.11 Dossier RIRL 2016-378 : chemin Cambria / *File RIRL 2016-378 : chemin Cambria*
- 8.12 Mandat d'appel d'offres public pour les travaux du chemin Shrewsbury / *Mandate for public invitation to tender for work on chemin Shrewsbury*
- 8.13 Démission de Karl-Éric Gauthier à titre de pompier / *Resignation of Karl-Éric Gauthier as firefighter*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Adjournment**